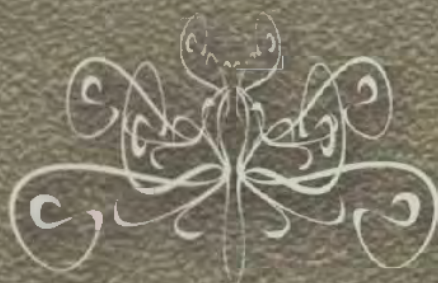


PHÙNG QUANG NHƯỢNG

TỪ ĐIỂN VIẾT TẮT
Anh Việt
TỔNG HỢP



NHÀ XUẤT BẢN TỪ ĐIỂN BÁCH KHOA

Biên mục trên xuất bản phẩm của Thư viện Quốc gia Việt Nam

Phùng Quang Nhượng

Từ điển viết tắt Anh - Việt tổng hợp / Phùng Quang Nhượng. - H. : Từ điển Bách
khoa, 2012. - 1551tr. ; 27cm
ISBN 9786047704187

1. Tiếng Anh 2. Tiếng Việt 3. Từ điển viết tắt
423 - dc14

TBB0071p-CIP

PHÙNG QUANG NHƯỢNG

**TỪ ĐIỂN VIẾT TẮT
ANH - VIỆT
TỔNG HỢP**

General - English - Vietnamese Acronym Dictionary

NHÀ XUẤT BẢN TỪ ĐIỂN BÁCH KHOA

Lời nói đầu

Viết tắt tiếng Anh xuất hiện chưa lâu nhưng đã ăn sâu vào tiềm thức sống động của con người. Nó là hệ quả của xã hội trong tiến trình toàn cầu hoá sâu sắc và một nền khoa học - công nghệ phát triển. Đó có thể gọi là cách diễn đạt được cấu tạo bằng các kí tự đầu của một tổ hợp từ tiếng Anh có khả năng chuyển tải thông tin cao - tạo nên một kiến trúc mới trong lịch sử ngôn ngữ của nhân loại. Những từ viết tắt như: IC, DOS, WTO... đã trở thành quen thuộc và xuất hiện thường nhật trên nhiều lĩnh vực đời sống.

Vì vậy, chúng tôi biên soạn cuốn **"Từ điển viết tắt Anh - Việt tổng hợp"** và một trong những mục tiêu chủ đạo của xuất bản lần này là xây dựng hệ thống thuật ngữ tiếng Việt khả chấp ứng nghĩa với hệ thống viết tắt tiếng Anh quốc tế. Trong quá trình biên soạn chắc chắn sẽ không tránh khỏi sai sót. Chúng tôi mong nhận được sự góp ý, phê bình của bạn đọc làm cho chất lượng cuốn sách ngày càng tốt hơn.

Để cuốn **"Từ điển viết tắt Anh - Việt tổng hợp"** đến tay bạn đọc, chúng tôi đã nhận được sự giúp đỡ, hợp tác của Nhà xuất bản Từ điển bách khoa - sự động viên của bạn bè đồng nghiệp và chính cuộc sống - nguồn cảm hứng vô tận đã khích lệ chúng tôi hoàn thành cuốn sách này.

Hà Nội, tháng 3 năm 2011

Tác giả

Cấu tạo của từ điển

- ❶ Nguyên tắc chung của viết tiếng Anh là lấy ký tự đầu của các từ gốc tiếng Anh để cấu tạo. Các ký tự viết tắt viết hoa nằm ở cột đầu và in đậm. Từ gốc tiếng Anh nằm ở cột hai, phần ứng nghĩa tiếng Việt nằm ở cột ba.

Ví dụ:

RAM Random Access Memory *Bộ nhớ truy nhập ngẫu nhiên*

- ❷ Một viết tắt tiếng Anh có thể ứng với nhiều tổ hợp từ tiếng Anh - khi đó phải chọn nghĩa sử dụng theo ngữ cảnh.

Ví dụ:

ODT Object Definition Table *Bảng định nghĩa đối tượng*

ODT Online Debugging Technique *Kỹ thuật gỡ rối trực tuyến*

- ❸ Trong một viết tắt tiếng Anh có thể bao hàm một hoặc nhiều viết tắt tiếng Anh khác.

Ví dụ:

AAR ASEAN Association of Radiology *Hiệp hội phóng xạ ASEAN*

- ❹ Một viết tắt tiếng Anh nếu có nhiều nghĩa tiếng Việt thì được phân biệt bằng dấu chấm phẩy (;), các nghĩa tiếng Việt tương tự thì được phân cách bằng dấu phẩy (,).

Ví dụ:

AF Audio Frequency *Tần số âm thanh; tần số nghe được*

FAM Frequency Amplitude Modulation *Biến điệu biên độ tần số, điều biến tần*

- ❺ Phần tiếng Việt trong ngoặc đơn () để phụ giải cho viết tắt tiếng Anh.

Ví dụ:

CFC Chloro - Fluoro Carbons *Hợp chất CFC (có khả năng phá hoại tầng ozôn)*



A Academician Viện sĩ hàn lâm	A/P Account Paid Thanh toán vào tài khoản
a acceleration Gia tốc	A/P Accounting Period Chu kỳ kế toán; năm kế toán
A Acre Mẫu Anh (= 4047m ²)	A/P Additional Payment Khoản thanh toán phụ trội
A Ampere Ampe	A/P Advance Payment Thanh toán trước, trả trước
A Area Vùng, khu vực	A/P Advice of Payment Thông báo trả tiền
A Atomic Thuộc nguyên tử	A/P Authority to Pay Phiếu uỷ quyền chi trả
A&A Astronomy and Astrophysis Thiên văn học và vật lý thiên văn	A/P Authority to Purchase Giấy uỷ quyền mua hàng
A&C Auditing and Consulting Service Company Công ty tư vấn và kiểm toán A&C	A/P Auto-Pilot Tự động lái
A&E Accident and Emergency Tai nạn và cấp cứu	A/R Account Receivable Khoản phải thu
A&SG Accessories and Supplies Group Tập đoàn cung ứng thiết bị và phụ kiện A&SG	A/R Air and Radiation Không khí và bức xạ
A.O.G Arrival Of Goods Hàng đến	A/R All Risks Mọi rủi ro
A/A Articles of Association Các điều khoản của công ty	A/S Accountable Sales Bản báo cáo bán hàng chi tiết của đại lý
A/ASL American-Australian Steamship Line Tuyến hàng hải Mỹ - Ôxtrâyliá	A/S After Sight Thanh toán theo hối phiếu
A/B Air-Bill Vận đơn hàng không	A/S Age/Sex Tuổi/Giới tính
A/B Air-Borne Bằng phi cơ; trên máy bay	A/S Air-Speed Tốc độ máy bay
A/C Air-Conditioning Điều hoà không khí	A/S Along-Side Dọc theo (mạn tàu)
a/c alternating current Dòng điện xoay chiều	A/S At Sight Thanh toán khi xuất hối phiếu
A/D Analog/Digital Tương tự / số	A/S/L Age/Sex/Location Tuổi/Giới tính/Nơi cư trú
A/E Architect/Engineer Kỹ sư / kiến trúc sư	A/T Air-Transportation Vận chuyển bằng hàng không
A/F Air/Freight Cước hàng không	A/T American Terms Các điều khoản của Mỹ
A/F Air/Fuel Nhiên liệu / máy bay	A/T Auto-Throttle Tiết lưu tự động
A/G Air Ground Phi trường	A/W Actual-Weight Trọng lượng thực tế
A/G Air to Ground Không đối đất	A1 A One Loại một, loại nhất
A/N Account Number Số tài khoản	AA Abbreviated Addressing Lập địa chỉ tắt
A/N Advice Note Giấy báo	AA Absolute Address Địa chỉ tuyệt đối
A/NM Administrative/Network Management Quản trị/quản lý mạng	AA Absolute Altitude Độ cao tuyệt đối
A/O Answer/Originate Đáp/phát	AA Accelerometer Assembly Tổ hợp gia tốc kế
	AA Acid Amin Axit amin
	AA Adaptive Antenna Anten điều hợp
	AA Add Accelerator Máy gia tốc cộng
	AA Adios Amigo Tạm biệt bạn

- AA Administrative Authority *Thẩm quyền hành chính*
- AA After Arrival *Sau khi đến nơi*
- AA Against Actuals *Đối hàng hiện hữu bằng hàng sắp có*
- AA Alcoholic Anonymous *Hội cai rượu*
- aa always afloat *Tàu luôn luôn nổi*
- AA American Airlines *Hãng hàng không Mỹ*
- AA Anti-Aircraft *Phòng không*
- AA Application Association *Hiệp hội ứng dụng*
- AA Arithmetic Average *Trung bình cộng*
- AA Association in Arts *Hiệp hội nghệ thuật*
- AA Author's Alteration *Thay tác giả*
- AA Auto-Answer *Trả lời tự động*
- AA Automatic Adjust *Điều chỉnh tự động*
- AA Automatic Approval *Tự động thừa nhận*
- AA Automobile Association *Hiệp hội xe hơi (Anh)*
- AA/TDMA Adaptive Assignment/Time Division Multiple Access *Gán điều hợp/Đa truy nhập theo phần thời gian*
- AAA Access of ANSI Art *Tiếp cận bí quyết của ANSI*
- AAA Agricultural Adjustment Administration *Quản trị điều chỉnh nông nghiệp*
- AAA Amateur Astronomers Association *Hiệp hội các nhà thiên văn nghiệp dư*
- AAA Amateur Athletics Association *Hiệp hội các nhà điền kinh nghiệp dư*
- AAA American Accounting Association *Hiệp hội kế toán Mỹ*
- AAA American Anthropological Association *Hiệp hội nhân chủng học Mỹ*
- AAA American Arbitration Association *Hiệp hội trọng tài Mỹ*
- AAA American Automobile Association *Hiệp hội xe hơi Mỹ*
- AAA Anti Aircraft Artillery *Pháo phòng không*
- AAA Authentication-Authorisation and Accounting *Nhận thực - thẩm quyền và tính cước*
- AAAA American Association for Affirmative Action *Hiệp hội Mỹ để sửa đổi chính sách phân biệt chủng tộc*
- AAAA American Association of Advertising Agencies *Hiệp hội các hãng quảng cáo Mỹ*
- AAAA Australian Automotive Aftermarket Association *Hiệp hội xe hơi sau khi mua Ôxtrâyli*
- AAAAA American Association Against Acronym Abuse *Hiệp hội Mỹ chống lạm dụng viết tắt*
- AAAC Association of Australian Acoustical Consultants *Hiệp hội các nhà tư vấn âm học Ôxtrâyli*
- AAAD Academy of Arts Architecture and Design *Viện các nghệ thuật - kiến trúc và thiết kế*
- AAAE Association of Arts Administration Educators *Hiệp hội các nhà giáo dục quản trị nghệ thuật*
- AAAF American Academy of Applied Forensics *Viện pháp lý ứng dụng Mỹ*
- AAAFa American Association to Advance Fat t Acceptance *Tổ chức bảo vệ quyền lợi người béo phì Mỹ*
- AAAFa Association of African - American Financial Advisors *Hiệp hội các nhà cố vấn tài chính Mĩ - Phi*
- AAAG American Association of Anthropological Genetics *Hiệp hội các hệ Gen nhân chủng học Mỹ*
- AAAH African American Alliance for Home Ownership *Liên minh Mỹ - Phi về chủ sở hữu nhà ở*
- AAAI American Association for Artificial Intelligence *Hiệp hội trí khôn nhân tạo Mỹ*
- AAAI Association for the Advancement of Artificial Intelligence *Hiệp hội phát triển trí khôn nhân tạo*
- AAAI Associated Aerospace Activities, Inc. *Công ty hoạt động trong ngành hàng không vũ trụ liên hiệp*
- AAAL American Academy of Arts and Letters *Viện hàn lâm văn học và nghệ thuật Mỹ*
- AAAL American Association of Applied Linguistics *Hiệp hội các nhà ngôn ngữ học ứng dụng Mỹ*
- AAAM Advanced Air - to - Air Missile *Tên lửa không g đối không cải tiến*
- AAAM American Academy of Aesthetic Medicine *Viện y học mỹ học Mỹ*
- AAAN Arab - American Action Network *Mạng g hành động Mỹ - Ả rập*
- AAAP Association of Administrators in Academic Pediatrics *Hiệp hội các nhà quản trị trong các nhu khoa viện*
- AAAR American Association for Aerosol Research *Hiệp hội nghiên cứu bình thuốc xịt Mỹ*
- AAAS American Academy of Arts and Science *Viện Hàn lâm khoa học và nghệ thuật Mỹ*
- AAAS American Association for the Advanced of Science *Hiệp hội vì sự tiến bộ của khoa học Mỹ*
- AAAU All-American Awards and Uniforms *Các g giải thưởng và đồng phục toàn Mỹ*
- AAAV Advanced Amphibious Assault Vehicle *Máy bay tấn công thủy bộ tiên tiến*
- AAAW Aboriginal AIDS Awareness Week *Tuần lễ nhận thức AIDS của thổ dân*
- AAB All to All Broadcast *Quảng bá rộng rãi*
- AAB American Association of Bioanalysts *Hiệp hội các nhà phân tích sinh học*
- AAB Association of Applied Biologists *Hiệp hội các nhà sinh vật học ứng dụng*
- AAB Auto Answer Back *Trả lời lại tự động*
- AABA Airport Area Business Association *Hiệp hội kinh doanh khu vực cảng hàng - không*

AABC Action Against Business Crime *Hoạt động chống lại tội phạm kinh doanh*

AABD African - American Biographical Database *Cơ sở dữ liệu về tiểu sử Mỹ - Phi*

AABD African - American Business Directory *Danh bạ doanh nghiệp Mỹ - Phi*

AABD American Association of Bank Directors *Hiệp hội các giám đốc ngân hàng Mỹ*

AABE American Association of Blacks in Energy *Hiệp hội người Mỹ da đen trong năng lượng*

AABF African - Asia Business Forum *Diễn đàn kinh doanh Á - Phi*

AABG Avian Advantage Buyers Group *Nhóm người mua lợi ích chim nuôi*

AABH African - American for Balanced Health *Những người Mỹ - Phi vì một nền y tế hài hoà*

AABH Association for Ambulatory Behavioral Healthcare *Hiệp hội y tế tập tính bệnh nhân có thể đi lại được*

AABI Aviation Accreditation Board International *Ban thừa nhận hàng không quốc tế*

AABK Airplane Anti - Bomb Kit *Công cụ chống máy bay ném bom*

AABL African - American Business Link *Liên kết kinh doanh Mỹ - Phi*

AABN ASEAN Australia Biotechnology Network *Mạng thông tin công nghệ sinh học Ôxtrâyliá ASEAN*

AABP American Association of Bovine Practitioners *Hiệp hội những thầy thuốc về động vật có vú Mỹ*

AABR Asian - American Business Roundtable *Hội nghị bàn tròn kinh doanh Mỹ - Á*

AAC Advanced Audio Coding *Mã hóa âm thanh bằng kỹ thuật tiên tiến*

AAC Afro-Asian Conference *Hội nghị Á - Phi*

AAC AIDS Action Committee *Ủy ban hoạt động phòng chống AIDS*

AAC American Alpes Club *Câu lạc bộ các vận động viên leo núi Alpes Mỹ*

AAC Antimicrobial Agents and Chemotherapy *Cơ quan kháng khuẩn và hoá trị liệu*

AAC Automatic Amplitude Control *Điều khiển biên độ tự động*

AAC Automatic Aperture Control *Điều khiển khẩu độ tự động*

AAC Auxiliary Aircraft Carrier *Tàu sân bay phụ; tàu hàng không mẫu hạm*

AACA American Association of Clinical Anatomists *Hiệp hội các nhân viên giải phẫu lâm sàng Mỹ*

AACA Antique Automobile Club of America *Câu lạc bộ ôtô cổ lỗ Mỹ*

AACA Asian - American Civic Association *Hiệp hội công dân Mỹ - Á*

AACAP American Academy of Child and Adolescent psychiatry *Viện nghiên cứu bệnh tâm thần trẻ em và thiếu niên Mỹ*

AACB Association of Accredited Certification Bodies *Hiệp hội các tổ chức chứng chỉ được thừa nhận*

AACC American Association Clinical Chemistry *Hiệp hội hoá học lâm sàng Mỹ*

AACC American Association of Cereal Chemists *Hiệp hội các nhà hóa học ngũ cốc Mỹ*

AACC American Association of Christian Counselors *Hiệp hội các luật sư tín đồ cơ đốc giáo*

AACC American Association of Community Colleges *Hiệp hội cộng đồng trường học Mỹ*

AACC American Automatic Control Council *Hội đồng điều khiển tự động Mỹ*

AACCH Auxiliary Analogue Control Channel *Kênh điều khiển tương tự phụ*

AACD American Association of Clinical Directors *Hiệp hội các giám đốc bệnh viện Mỹ*

AACE American Association of Code Enforcement *Cơ quan cưỡng bức thực thi luật Mỹ*

AACE Arkansas Association of Colleges and Employers *Hiệp hội những ông chủ và trường học Arkansas*

AACE Association for the Advancement of Computing in Education *Hiệp hội xúc tiến điện toán trong ngành giáo dục*

AACE Association for the Advancement of Cost Engineering *Hiệp hội cải tiến chi phí công nghệ*

AACE Authentication - Authorization Coordination for Europe *Điều phối sự nhận thức và độc quyền châu Âu*

AACF Asian - American Christian Fellowship *Tín đồ Thiên Chúa giáo Mỹ - Á*

AACG Against Animal Cruelty Group *Nhóm chống lại hành xử thô bạo đối với vật nuôi*

AACG American Association for Crystal Growth *Hiệp hội phát triển pha lê Mỹ*

AACI American Auto Club International *Câu lạc bộ ôtô quốc tế Mỹ*

AACL Animal Anti - Cruelty League *Liên đoàn chống hành xử thô bạo đối với vật nuôi*

AACM All - American Crane Maintenance *Bảo trì cần trục toàn nước Mỹ*

AACN American Academy of Clinical Neuropsychology *Viện Mỹ về sinh lý học thần kinh lâm sàng*

AACN American Association of Colleges of Nursing *Hiệp hội các trường hộ lý Mỹ*

AACN American Association of Critical-case Nurses *Hiệp hội những người hộ lý Mỹ chăm sóc bệnh nan y*

AACO AIDS Activities Coordinating Office *Cơ quan điều phối các hoạt động AIDS*

AACO Asian - American for Community Outreach
Hội phát triển cộng đồng Mỹ - Á

AACP American Academy of Clinical Psychiatric
Viện các nhà tâm thần học bệnh viện Mỹ

AACR American Association of Cancer Research
Hiệp hội nghiên cứu bệnh ung thư Mỹ

AACR Anglo-American Cataloguing Rules *Các quy tắc lập thư mục Anh - Mỹ*

AACS Advanced Access Content System *Hệ thống truy nhập nội dung tiên tiến*

AACS American Academy of Cosmetic Surgery
Học viện giải phẫu thẩm mỹ Mỹ

AACS American Association for Chinese Studies
Hiệp hội Mỹ nghiên cứu Trung Quốc

AACS Asynchronous Address Communication System
Hệ thống truyền thông địa chỉ không đồng bộ

AACT American Academy of Clinical Toxicology
Viện độc tố khám điều trị Mỹ

AACT American Association of Christian Therapists
Hiệp hội các nhà trị liệu Thiên Chúa giáo Mỹ

AACU Association of American Colleges and Universities
Hiệp hội các trường đại học - cao đẳng Mỹ

AAD Affirmative Action and Diversity *Tinh đa dạng của việc sửa đổi chính sách phân biệt chủng tộc*

AAD American Academy of Dermatology *Viện khoa da Mỹ*

AAD American Acoustic Development *Cơ quan phát triển âm học Mỹ*

AAD American Alumni Directory *Danh bạ Alumni Mỹ*

AAD Arab Accounting Dinar *Đồng tiền pháp định giữa các quốc gia Ả rập*

AAD Attitude Anomaly Detector *Bộ phát hiện sự bất thường của thế bay*

AAD Australian Antarctic Division *Ban Nam cực Ôxtrâyli*

AAD Australian Association of the Deaf *Hiệp hội người điếc Ôxtrâyli*

AADA American Academy of Dramatic Arts *Viện nghệ thuật kịch Mỹ*

AADA Asia - Australia Discussion Agreement *Thỏa thuận thảo luận Á - Úc*

AADA Asians Against Domestic Abuse *Những người châu Á chống lại hủ tục gia đình*

AADB Accountancy and Actuarial Discipline Board
Ban đào tạo nhân viên thống kê và kế toán

AADB American Association of the Deaf - Blind
Hiệp hội người mù - điếc Mỹ

AADD Adult Attention - Deficit Disorder *Rối loạn khiếm khuyết quan tâm người lớn*

AADE Almost All Digital Electronics *Điện tử học toàn số*

AADF All - American Dance Factory *Thương điểm khiêu vũ toàn Mỹ*

AADI Australian Aerospace and Defence Innovations
Các cải tiến quốc phòng và hàng không vũ trụ Ôxtrâyli

AADL Architecture Analysis and Design Language
Ngôn ngữ thiết kế và phân tích kiến trúc

AADM Applicable Analysis and Discrete Mathematics
Toán học rời rạc và phân tích có thể ứng dụng được

AADP American Association of Drugless Practitioners
Hiệp hội các nhà chữa bệnh không dùng thuốc Mỹ

AADP Annexation Area Development Policies
Các chính sách phát triển khu vực sát nhập

AADR All - American Dog Registry *Đăng kí chó trên toàn Mỹ*

AADS Advanced Air Delivered Sensor *Bộ cảm cấp khí tiên tiến*

AADT Annual Average Daily Traffic *Giao vận hàng ngày bình quân hàng năm*

AADT Automated Analysis of Datalink Transmission
Phân tích tự động về truyền dẫn liên kết dữ liệu

AAE Apparent Activation Energy *Năng lượng hoạt hóa biểu kiến*

AAE Association for Astronomy Education *Hiệp hội đào tạo ngành thiên văn*

AAE Australian Air Express *Hàng không tốc hành Ôxtrâyli*

AAEA African - American Environmentalist Association
Hiệp hội các nhà môi trường Mỹ - Phi

AAEB African - American Empowerment Blog
Blog chuyển giao quyền lực Mỹ - Phi

AAEC Applied Automated Engineering Corporation
Hợp tác kỹ thuật tự động ứng dụng

AAEC Australian Atomic Energy Commission *Hội đồng năng lượng nguyên tử Ôxtrâyli*

AAED Advanced Airborne Expendable Decoy *Thiết bị bắt sóng Rada mở rộng được đặt trên máy bay tiên tiến*

AAEE American Academy of Environmental Engineers
Viện các kỹ thuật viên môi trường Mỹ

AAEF Air Assault Expeditionary Force *Lực lượng viễn chinh công kích không quân*

AAEG American Artists Entertainment Group *Nhóm giải trí của các nghệ sĩ Mỹ*

AAEI American Association of Exporters - Importers
Hiệp hội các nhà xuất - nhập khẩu Mỹ

AAEL Animal Assistance & Education League *Liên đoàn giáo dục và trợ giúp vật nuôi*

AAEL Antennas and Applied Electromagnetics Lab
Phòng thí nghiệm điện - từ ứng dụng và anten

AAEM American Academy of Emergency Medicine
Viện y học cấp cứu Mỹ

